

9 形容詞

9.1 形容詞の語尾変化

| | |
|---------|------------------|
| 語尾 ā | 名詞の性・数・格に応じて変化する |
| 語尾 ā 以外 | 変化しない |

9.2 ā 語尾形容詞の語尾変化

| 語尾 | 修飾される名詞 |
|----|-------------|
| ā | 直格単数の男性名詞 |
| ē | 直格単数以外の男性名詞 |
| ī | 女性名詞 |

اچھا لڑکا
اچھے لڑکے
اچھے لڑکے کو
اچھے لڑکوں کو
خوب صورت لڑکا
خوب صورت لڑکے
خوب صورت لڑکے کو
خوب صورت لڑکوں کو

اچھی لڑکی
اچھی لڑکیاں
اچھی لڑکی کو
اچھی لڑکیوں کو
خوب صورت لڑکی
خوب صورت لڑکیاں
خوب صورت لڑکی کو
خوب صورت لڑکیوں کو

اے اچھے لڑکے !
اے اچھے لڑکو !
اے اچھی لڑکی !
اے اچھی لڑکیو !
اے خوب صورت لڑکے !
اے خوب صورت لڑکو !
اے خوب صورت لڑکی !
اے خوب صورت لڑکیو !

9.3 形容詞を補語として用いる場合、語尾 **ā** の形容詞は主語の性・数に応じて変化する。

| 主語 | | 語尾 | 動詞 |
|----|----|----------|-----------------|
| 男性 | 単数 | ā | hōnā 動詞の 変化形 |
| | 複数 | ē | |
| 女性 | 単数 | ī | |
| | 複数 | ī | |

* **ā** 語尾以外の形容詞は変化しない。

9.5 副詞 **bahut**

形容詞の意味を強めるときは副詞 **bahut** を用いる。

| |
|--|
| <p>bahut + 形容詞</p> <p>「とても～な」</p> |
|--|

* **bahut** は変化しない。

بہت اچھا لڑکا
بہت اچھے لڑکے
بہت اچھے لڑکے کو
بہت اچھے لڑکوں کو

بہت خوب صورت لڑکا
بہت خوب صورت لڑکے
بہت خوب صورت لڑکے کو
بہت خوب صورت لڑکوں کو

بہت اچھی لڑکی
بہت اچھی لڑکیاں
بہت اچھی لڑکی کو
بہت اچھی لڑکیوں کو

بہت خوب صورت لڑکی
بہت خوب صورت لڑکیاں
بہت خوب صورت لڑکی کو
بہت خوب صورت لڑکیوں کو

اے بہت اچھے لڑکے !
اے بہت اچھے لڑکو !
اے بہت اچھی لڑکی !
اے بہت اچھی لڑکیو !

اے بہت خوب صورت لڑکے !
اے بہت خوب صورت لڑکو !
اے بہت خوب صورت لڑکی !
اے بہت خوب صورت لڑکیو !

لڑکا بہت اچھا ہے۔
لڑکے بہت اچھا ہیں۔
لڑکی بہت اچھی ہے۔
لڑکیاں بہت اچھی ہیں۔

لڑکا بہت خوب صورت ہے۔
لڑکے بہت خوب صورت ہیں۔
لڑکی بہت خوب صورت ہے۔
لڑکیاں بہت خوب صورت ہیں۔

10 注意すべき形容詞

10.1 語尾 ā で変化しない形容詞

| | |
|---------|--------|
| barhiyā | 「質のよい」 |
| gathiyā | 「質の悪い」 |

10.2 語尾 yāṅ で変化する形容詞

| | |
|-------|------|
| dāyāṅ | 「右の」 |
| bāyāṅ | 「左の」 |

yāṅ 語尾形容詞の語尾変化

| 語尾 | 修飾される名詞 |
|-----|-------------|
| yāṅ | 直格単数の男性名詞 |
| 'ēṅ | 直格単数以外の男性名詞 |
| 'īṅ | 女性名詞 |

بڑھیا (گھٹیا) کمرے کو
بڑھیا (گھٹیا) کمرے کو

بڑھیا (گھٹیا) کتاب کو
بڑھیا (گھٹیا) کتابوں کو

کمرے بڑھیا (گھٹیا) ہے۔
کمرے بڑھیا (گھٹیا) ہیں۔
کتاب بڑھیا (گھٹیا) ہے۔
کتابیں بڑھیا (گھٹیا) ہیں۔

دائیں (بائیں) بازو کو
دائیں (بائیں) بازووں کو

دائیں (بائیں) ٹانگ کو
دائیں (بائیں) ٹانگیں کو

10.3 語尾 ah の形容詞

不変化のものと \bar{a} 語尾形容詞と同様の変化をするものがある。

a) 不変化

| 語尾 | 修飾される名詞 |
|----|-------------|
| ah | 直格単数の男性名詞 |
| ah | 直格単数以外の男性名詞 |
| ah | 女性名詞 |

b) 語尾変化するもの

| 語尾 | 修飾される名詞 |
|-----------|-------------|
| ah | 直格単数の男性名詞 |
| \bar{e} | 直格単数以外の男性名詞 |
| \bar{i} | 女性名詞 |

دیوانہ لڑکا سادہ لڑکا
دیوانے لڑکے سادہ لڑکے
دیوانے لڑکے کو سادہ لڑکے کو
دیوانے لڑکوں کو سادہ لڑکوں کو

دیوانی لڑکی سادہ لڑکی
دیوانی لڑکیاں سادہ لڑکیاں
دیوانی لڑکی کو سادہ لڑکی کو
دیوانی لڑکیوں کو سادہ لڑکیوں کو

اے دیوانے لڑکے ! اے سادہ لڑکے !
اے دیوانے لڑکو ! اے سادہ لڑکو !
اے دیوانی لڑکی ! اے سادہ لڑکی !
اے دیوانی لڑکیو ! اے سادہ لڑکیو !

لڑکا بہت دیوانہ ہے۔ لڑکا بہت سادہ ہے۔
لڑکے بہت دیوانے ہیں۔ لڑکے بہت سادہ ہیں۔
لڑکی بہت دیوانی ہے۔ لڑکی بہت سادہ ہے۔
لڑکیاں بہت دیوانی ہیں۔ لڑکیاں بہت سادہ ہیں۔

11 指示形容詞

11.1 指示形容詞 **yeh** 「この～」

| 指示形容詞 | 修飾される名詞 | |
|-------------------|---------|----|
| yeh (yehī) | 直格 | 単数 |
| yeh (yehī) | 直格 | 複数 |
| is (isī) | 斜格 | 単数 |
| in (inhīṅ) | 斜格 | 複数 |

* 括弧内は強意語 **hī** 「～こそ」との融合形。

11.2 指示形容詞 **voh** 「その～」「あの～」

| 指示形容詞 | 修飾される名詞 | |
|-------------------|---------|----|
| voh (vohī) | 直格 | 単数 |
| voh (vohī) | 直格 | 複数 |
| us (usī) | 斜格 | 単数 |
| un (unhīṅ) | 斜格 | 複数 |

* 括弧内は強意語 **hī** 「～こそ」との融合形。

| | |
|-----------|---|
| یہ لڑکا | اس لڑکے کا (میں، پر، تک، سے، کو، نے) |
| یہ لڑکے | ان لڑکوں کا (میں، پر، تک، سے، کو، نے) |
| یہ لڑکی | اس لڑکی کا (میں، پر، تک، سے، کو، نے) |
| یہ لڑکیاں | ان لڑکوں کا (میں، پر، تک، سے، کو، نے) |

یہ = ہی + یہی

اس = ہی + اسی

ان = ہی + انہیں

| | |
|-----------|---|
| وہ لڑکا | اُس لڑکے کا (میں، پر، تک، سے، کو، نے) |
| وہ لڑکے | اُن لڑکوں کا (میں، پر، تک، سے، کو، نے) |
| وہ لڑکی | اُس لڑکی کا (میں، پر، تک، سے، کو، نے) |
| وہ لڑکیاں | اُن لڑکیوں کا (میں، پر، تک، سے، کو، نے) |

وہ = ہی + وہی

اُس = ہی + اُسی

اُن = ہی + اُنہیں

اُس لڑکے سے (زیادہ) اچھا لڑکا
اُس لڑکے سے اچھے لڑکے
اُن لڑکوں سے اچھا لڑکا
اُن لڑکوں سے اچھے لڑکے
اُن لڑکوں سے اچھی لڑکی
اُن لڑکوں سے اچھی لڑکیاں

یہ لڑکا اُس لڑکے سے (زیادہ) اچھا ہے۔
یہ لڑکے اُس لڑکے سے اچھے ہیں۔
یہ لڑکی اُن لڑکوں سے اچھی ہے۔
یہ لڑکیاں اُن لڑکوں سے اچھی ہیں۔

یہاں کتابیں وہاں سے زیادہ ہیں۔
یہاں کتابیں وہاں سے کم ہیں۔
یہاں کتابیں بہت ہیں۔
یہاں کتابیں تھوڑی ہیں۔

یہاں پانی وہاں سے زیادہ ہے۔
یہاں پانی وہاں سے کم ہے۔
یہاں پانی بہت ہے۔
یہاں پانی تھوڑا ہے۔

12.3 最上の表現

sab sē + 形容詞 + A (名詞)

「最も～なA」

X + sab sē + 形容詞 + hōnā 動詞
(名詞・直格)

「Xは最も～である」

* 意味を強めるために「sab sē ziyādah + 形容詞」

という形になることがある。

12.3 sab sē ziyādah と sab sē kam

sab sē ziyādah ～ 「最も(多くの)～」

sab sē kam ～ 「最も(少ない)～」

سب سے (زیادہ) اچھا لڑکا
سب سے اچھے لڑکے
سب سے اچھی لڑکی
سب سے اچھی لڑکیاں
وہ لڑکا سب سے (زیادہ) اچھا ہے۔
وہ لڑکے سب سے اچھے ہیں۔
وہ لڑکی سب سے اچھی ہے۔
وہ لڑکیاں سب سے اچھی ہیں۔

یہاں سب سے زیادہ کتابیں ہیں۔
یہاں کتابیں سب سے زیادہ ہیں۔

یہاں سب سے کم کتابیں ہیں۔
یہاں کتابیں سب سے کم ہیں۔

یہاں سب سے زیادہ پانی ہے۔
یہاں پانی سب سے زیادہ ہے۔

یہاں سب سے کم پانی ہے۔
یہاں پانی سب سے کم ہے۔

13 形容詞に関する注意事項

13.1 名詞的用法

一部の形容詞はそのままで名詞として用いられる。

13.2 ペルシア語の比較級・最上級

| | |
|-----|------------|
| 比較級 | 原級 + tar |
| 最上級 | 原級 + tarīn |

13.3 形容詞と固有名詞

(5.3 を参照)

13.4 形容詞と職名を表わす名詞

(5.4 を参照)

13.5 尊敬表現としての複数形

敬意を表わすときは名詞は複数扱いになるため、形容詞も複数名詞を形容する形になる。(5.5 を参照)

غریب غریبوں کا گھر
بڑا بڑوں کی عزت
چھوٹا چھوٹوں سے پیار

یہ اچھی کتاب ہے۔
یہ اُس سے بہتر (= اچھی) کتاب ہے۔
یہ بہترین (= سب سے اچھی) کتاب ہے۔

اچھا جاپان اچھے جاپان میں
اچھی کراچی اچھی کراچی میں
اے اچھے جاپان !
اے اچھی کراچی !

وہ آدمی اچھا وکیل ہے۔ وہ لڑکی اچھی وکیل ہے۔

وہ آدمی اچھے وکیل ہیں۔ وہ لڑکی اچھی وکیل ہیں۔

بڑا ادارہ تحقیق بڑے ارادہ ہائے تحقیق
بڑے ارادہ ہائے تحقیق میں بڑے ارادہ ہائے تحقیق میں

اچھی عدالتِ عالیہ اچھی عدالتِ عالیہ
اچھی عدالتِ عالیہ میں اچھی عدالتِ عالیہ میں